



Ordonnance sur la partie nationale du Système d'information Schengen (N-SIS) et sur le bureau SIRENE

(Ordonnance N-SIS)

Modification du ...

Le Conseil fédéral suisse
arrête:

I

L'ordonnance N-SIS du 8 mars 2013¹ est modifiée comme suit:

Art. 7, al. 1, let. a, ch. 10

¹ Afin d'accomplir les tâches définies à l'art. 16, al. 2, LSIP, les autorités suivantes peuvent accéder en ligne aux données du SIS:

a. auprès de fedpol:

10. l'unité nationale chargée du traitement des données relatives aux passagers aériens:

- pour effectuer la comparaison automatique en vertu de l'art. 6, al. 1, de la loi du 21 mars 2025 sur les données relatives aux passagers aériens (LDPa)²,
- pour vérifier manuellement une concordance en vertu de l'art. 6, al. 2, LDPa;

¹ RS 362.0

² RS ...

II

Les annexes 2 et 3 sont remplacées par les nouvelles versions ci-jointes.

III

La présente ordonnance entre en vigueur le

Annexe 2
(art. 5, al. 5)

Droits d'accès et de traitement concernant le système de gestion
des affaires et des dossiers du bureau SIRENE

Niveaux d'accès
A = Consulter
B = Traiter
Vide = Pas d'accès

Abréviations des autorités

fedpol I Auprès de l'Office fédéral de la police: la Division Droit
fedpol II Auprès de l'Office fédéral de la police: les services chargés de la correspondance Interpol ainsi que la Centrale d'engagement et d'alarme
fedpol III Auprès de l'Office fédéral de la police: le bureau SIRENE
fedpol IV Auprès de l'Office fédéral de la police: les services chargés du traitement des données signalétiques biométriques
fedpol V Auprès de l'Office fédéral de la police: l'unité nationale chargée du traitement des données relatives aux passagers aériens (UIP)
OFJ I Auprès de l'Office fédéral de la justice: le Domaine de direction Entraide judiciaire internationale
SEM Auprès du Secrétariat d'État aux migrations: le Domaine de direction Immigration et intégration (*uniquement pour les documents d'identité et les titres de séjour)

	fedpol I	fedpol II	fedpol III	fedpol IV	fedpol V	OFJ I	SEM
But du signalement							
a. Ressortissants d'États tiers aux fins de non-admission et d'interdiction de séjour	A	A	B	B			B
b. Signalements aux fins de retour	A	A	B	B			B
c. Personnes en vue d'une arrestation aux fins d'extradition	A	A	B	B	A	B	
d. Personnes disparues	A	A	B	B			
e. Personnes recherchées en vue de leur participation à une procédure pénale	A	A	B	B	A	A	
f. Personnes aux fins de surveillance discrète, de contrôle d'investigation ou de contrôle ciblé	A	A	B	B	A		
g. Personnes suspectes dont l'identité est inconnue	A	A	B	B	A		
h. Internement ou mise en détention de personnes à protéger	A	A	B	B			
i. Signalement d'objets	A	A	B	A			A*

Annexe 3
(art. 7, al. 2, et 11, al. 1)

1. Droits d'accès et de traitement concernant les données enregistrées dans le SIS

Niveaux d'accès

- A = consulter
- B = traiter
- Vide = pas d'accès

Abréviations des autorités

fedpol I	Auprès de l'Office fédéral de la police: la Division Droit
fedpol II	Auprès de l'Office fédéral de la police: les services chargés de la correspondance Interpol ainsi que la Centrale d'engagement et d'alarme
fedpol III	Auprès de l'Office fédéral de la police: le bureau SIRENE
fedpol IV	Auprès de l'Office fédéral de la police: les services chargés du traitement des données signalétiques biométriques
fedpol V	Auprès de l'Office fédéral de la police: la Police judiciaire fédérale
fedpol VI	Auprès de l'Office fédéral de la police: le Domaine Document d'identité
fedpol VII	Auprès de l'Office fédéral de la police: les services chargés du RIPOL
fedpol VIII	Auprès de l'Office fédéral de la police: le Bureau de communication en matière de blanchiment d'argent (*consultation seulement via SwissPol-Index)
fedpol IX	Auprès de l'Office fédéral de la police: l'Office central des armes
fedpol X	Auprès de l'Office fédéral de la police: le service responsable de l'échange d'informations policières au niveau international lors de manifestations sportives
fedpol XI	Auprès de l'Office fédéral de la police: l'unité nationale chargée du traitement des données relatives aux passagers aériens (UIP)
SRC	Service de renseignement de la Confédération
MPC	Ministère public de la Confédération
OFJ I	Auprès de l'Office fédéral de la justice: le Domaine de direction Entraide judiciaire internationale
OFJ II	Auprès de l'Office fédéral de la justice: l'autorité centrale en matière d'enlèvement international d'enfants
SEM I	Auprès du Secrétariat d'Etat aux migrations: le Domaine de direction Immigration et intégration pour les tâches visées à l'art. 7, al. 1, let. f, ch. 1
SEM II	Auprès du Secrétariat d'Etat aux migrations: le Domaine de direction Immigration et intégration pour les tâches visées à l'art. 7, al. 1, let. f, ch. 2
SEM III	Auprès du Secrétariat d'Etat aux migrations: le Domaine de direction Immigration et intégration et le Domaine de direction Asile pour les tâches visées à l'art. 7, al. 1, let. f ^{bis} , ainsi que le Domaine de direction Affaires internationales pour les tâches visées à l'art. 7, al. 1, let. f ^{ter}
SEM IV	Auprès du Secrétariat d'Etat aux migrations: le Domaine de direction Immigration et intégration pour les tâches visées à l'art. 7, al. 1, let. f, ch. 3
SEM V	Auprès du Secrétariat d'Etat aux migrations: le Domaine de direction Immigration et intégration pour les tâches visées à l'art. 7, al. 1, let. f, ch. 4
NAT	Autorités cantonales et communales compétentes pour examiner les demandes de naturalisation
Cgfr	Corps des gardes-frontière
OFDF I	Auprès de l'Office fédéral de la douane et de la sécurité des frontières: la Division principale Antifraude douanière
OFDF II	Auprès de l'Office fédéral de la douane et de la sécurité des frontières: les bureaux de douane
OFDF III	Auprès des bureaux de douane: l'inspection de douane des aéroports suisses (BE, BS, ZH)
OFAC	Office fédéral de l'aviation civile
SECO	Auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie: le secteur Maîtrise des armements et politique de la maîtrise des armements pour les tâches visées à l'art. 7, al. 1, let. h ^{bis}
Pol. cant.	Autorités de poursuite pénale, de justice et d'exécution des peines des cantons
OCA	Offices cantonaux des armes pour les tâches visées à l'art. 7, al. 1, let. 1
Pol. étr.	Police des étrangers, Office des migrations et autorités régionales et communales compétentes en matière d'étrangers pour les tâches visées à l'art. 7, al. 1, let. i, ch. 1 et 2
OCN	Offices de la circulation routière et de la navigation pour les tâches visées à l'art. 7, al. 1, let. k
RSE	Représentations suisses à l'étranger

Dénomination des champs de données	Confédération																								Cantons					Étran- ger		
	fedpol I	fedpol II*	fedpol III	fedpol IV	fedpol V	fedpol VI	fedpol VII	fedpol VIII*	fedpol IX	fedpol X	fedpol XI	SRC	MPC	OF I	OF II	SEM I	SEM II	SEM III	SEM IV	SEM V	Cgfr	OFDF I	OFDF II	OFDF III	OFAC	SECO	Pol. cant.	OCA	Pol. étr.	NAT	OCN	RSE
1. Signalements de personnes																																
a. Ressortissants d’États tiers aux fins de non-admission et d’inter-diction de séjour	A	A	B	B	A		B	A		A		A		A		B	A	A	A	A	A	A		A			A		B	A		A
b. Ressortissants d’États tiers aux fins de re-tour	A	A	B	B	A		B	A		A		A		A		B	A	B	A	A	A	A		A			A		B	A		A
c. Personnes en vue d’une arrestation aux fins d’extradition	A	A	B	B	A		B	A	A	A	A	A	A	A	A	A			A	A	A	A		A		A	A	A	A	A		A
d. Personnes disparues	A	A	B	B	A		B	A		A			A	A	A	A	A		A	A	A	A		A			B		A	A		A
e. Personnes recher-chées en vue de leur participation à une procédure pénale	A	A	B	B	A		B	A		A	A	A	A	A	A	A			A	A	A	A					B		A	A		A

Dénomination des champs de données	Confédération																								Cantons					Étran- ger		
	fedpol I	fedpol II*	fedpol III	fedpol IV	fedpol V	fedpol VI	fedpol VII	fedpol VIII*	fedpol IX	fedpol X	fedpol XI	SRC	MPC	OFJ I	OFJ II	SEM I	SEM II	SEM III	SEM IV	SEM V	Cgfr	OFDF I	OFDF II	OFDF III	OFAC	SECO	Pol. cant.	OCA	Pol. étr.	NAT	OCN	RSE
f. Personnes aux fins de surveillance discrète, de contrôles d’investigation ou de contrôle ciblé	A	A	B	B	A		B	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		A	A	A	A		A		A	B	A	A	A		A
g. Personnes suspectes dont l’identité est inconnue			B	B			B				A								A		A	A					B					
h. Personnes à protéger	A	A	B	B	A		B	A		A	A	A	A	A	A	A	A		A	A	A	A		A			B		A	A		A
2. Signalements d’objets																																
a. Véhicule à moteur	A	A	B		A		B	A		A		A	A								A	A	A	A			B				A	
b. Embarcation	A	A	B		A		B	A				A	A								A	A	A	A			B				A	
c. Moteur d’embarcation	A	A	B		A		B	A				A	A								A	A	A	A			B				A	
d. Aéronef	A	A	B		A		B	A				A	A								A	A	A	A	A		B				A	
e. Moteur d’aéronef	A	A	B		A		B	A				A	A								A	A	A	A	A		B				A	
f. Remorque (poids à vide > 750 kg)	A	A	B		A		B	A				A	A								A	A	A	A			B				A	
g. Caravane	A	A	B		A		B	A				A	A								A	A	A	A			B				A	
h. Matériel industriel (par ex. machines)	A	A	B		A		B	A				A	A								A	A	A	A			B				A	

Dénomination des champs de données	Confédération																								Cantons					Étran-ger		
	fedpol I	fedpol II*	fedpol III	fedpol IV	fedpol V	fedpol VI	fedpol VII	fedpol VIII*	fedpol IX	fedpol X	fedpol XI	SRC	MPC	OFJ I	OFJ II	SEM I	SEM II	SEM III	SEM IV	SEM V	Cgfr	OFDF I	OFDF II	OFDF III	OFAC	SECO	Pol. cant.	OCA	Pol. étr.	NAT	OCN	RSE
i. Conteneur	A	A	B		A		B	A				A	A								A	A	A	A			B				A	
j. Arme à feu	A	A	B		A		B	A	A	A	A	A	A								A	A	A	A		A	B	A				
k. Documents officiels vierges	A	A	B		A	A	B	A		A		A	A			A	A	A	A	A	A	A	A	A			B		A	A	A	A
l. Documents d'iden-tité tels que passe-ports, cartes d'iden-tité, permis de conduire, titres de séjour, et docu-ments de voyage	A	A	B		A	A	B	A		A	A	A	A			A	A	A	A	A	A	A	A	A			B		A	A	A	A
m. Papiers de véhicule	A	A	B		A	A	B	A		A		A	A								A	A	A	A			B				A	
n. Plaque d'immatri-culation	A	A	B		A		B	A		A		A	A								A	A	A	A			B				A	
o. Billet de banque	A	A	B		A		B	A					A								A	A	A	A			B					
p. Objets de la techno-logie de l'informa-tion	A	A	B		A		B	A				A	A								A	A	A	A			B					
q. Pièces identifiables de véhicules à mo-teur	A	A	B		A		B	A				A	A								A	A	A	A			B				A	

Dénomination des champs de données	Confédération																							Cantons					Étran- ger			
	fedpol I	fedpol II*	fedpol III	fedpol IV	fedpol V	fedpol VI	fedpol VII	fedpol VIII*	fedpol IX	fedpol X	fedpol XI	SRC	MPC	OFJ I	OFJ II	SEM I	SEM II	SEM III	SEM IV	SEM V	Cgfr	OFDF I	OFDF II	OFDF III	OFAC	SECO	Pol. cant.	OCA	Pol. étr.	NAT	OCN	RSE
r. Pièces identifiables d'équipements industriels	A	A	B		A		B	A				A	A								A	A	A	A			B				A	
s. Autres objets identifiables et de grande valeur	A	A	B		A		B	A				A	A								A	A	A	A			B					
t. Objets aux fins de surveillance discrète, de contrôles d'investigation ou de contrôle ciblé	A	A	B		A		B	A	A	A	A	A	A	A	A	A*	A*		A*	A*	A	A	A	A	A	A	B	A	A*	A*		A*
* cette possibilité de recherche est limitée aux signalements d'objets auxquels l'autorité a accès selon cette tablelle																																



2. Données enregistrées dans le SIS

2.1 Signalements de personnes

2.1.1 Personne

Alerte

Bloc de données principal

Catégorie d'identité

Numéro et pays d'enregistrement de la personne

Noms

Prénoms

Date de naissance

Sexe

Lieu et pays de naissance

Nationalité(s)

Numéro d'identité

Noms à la naissance

Noms utilisés antérieurement

Pilosité du visage

Couleur des cheveux

Type de cheveux

Signe corporel particulier 1

Signe corporel particulier 2

Stature

Forme du visage

Couleur des yeux

Forme des yeux

Couleur de peau

Type de peau

Nez

Oreilles

Menton

Dents

Démarche

Empreintes digitales, empreintes des paumes et de la tranche de la main

Photos et image faciale

Image /document d'identité scannés

Catégorie de document

Numéro de document 1 et 2

Date d'établissement

Autorité émettrice

Pays d'émission

Image du document

2.1.2 Informations supplémentaires en cas d’usurpation d’identité

Informations sur le signalement

Noms

Prénoms

Noms à la naissance

Noms utilisés antérieurement

Alias

Date de naissance

Lieu et pays de naissance

Signes corporels particuliers

Sexe

Nationalité(s)

Nom du père

Nom de la mère

Adresse

Empreintes digitales, empreintes des paumes et de la tranche de la main

Photos et image faciale

Catégorie de document

Numéro de document 1 et 2

Date d’établissement

Autorité émettrice

Pays d’émission

2.1.3 Informations sur les données binaires

Numéro de fichier

Type de fichier

Genre de fichier

Taille du fichier

Format du fichier

Référence nationale

Date à laquelle le fichier a été créé

Lieu où le fichier a été créé

Fichier le plus important

Qualité pour le processus d’automatisation

Signe corporel

Date d’enregistrement

2.1.4 Informations sur la recherche

Motif du signalement

Mesure à prendre

Nature du délit (obligatoire uniquement pour les art. 26 et 40 du règlement SIS [UE] 2018/1862)

Autorité ayant émis le signalement (obligatoire uniquement pour l’art. 32, par. 1, let. c, d et e, du règlement SIS [UE] 2018/1862)

Décision ou jugement (obligatoire uniquement pour les art. 3, 24 et 32, par. 1, let. c, d et e, du règlement du règlement SIS [UE] 2018/1862)

2.1.5 Informations supplémentaires relatives aux signalements aux fins de retour

Départ volontaire accordé

Date butoir pour le départ volontaire

Mention précisant si l'exécution de la décision a été reportée ou suspendue

Interdiction d'entrée, le cas échéant

Mention précisant si la décision vise un ressortissant d'un État tiers qui constitue une menace pour l'ordre public, la sécurité publique ou la sécurité nationale

2.1.6 Informations supplémentaires relatives aux signalements aux fins de non-admission et d'interdiction de séjour

Référence de la décision

Mention: membre de la famille d'un ressortissant UE / au bénéfice de la libre circulation

2.1.7 Informations supplémentaires relatives aux signalements de personnes recherchées à des fins d'extradition

Mandat d'arrêt européen

2.1.8 Informations supplémentaires relatives aux signalements de personnes disparues et de personnes à protéger

Type de disparition

Profil d'ADN (uniquement pour l'art. 32, par. 1, let. a, du règlement SIS [UE] 2018/1862)

2.1.9 Informations supplémentaires relatives aux signalements de personnes recherchées dont l'identité est inconnue

Aucun champ supplémentaire

2.1.10 Informations supplémentaires relatives aux signalements de recherche de domicile

Aucun champ supplémentaire

2.1.11 Informations supplémentaires relatives aux signalements aux fins de surveillance discrète, de contrôles d'investigation ou de contrôle ciblé

Informations à collecter

2.2 Signalements d'objets

2.2.1 Document vierge

Numéro du document

Catégorie

Pays

Numéro de série (range)

Statut du document

2.2.2 Arme

Numéro de l'arme

Catégorie
Marque
Modèle
Calibre
Autre numéro 1 et autre numéro 2
RFID set ID²⁴⁸
Numéro du tag RFID

2.2.3 Document d'identité

Numéro du document
Numéro du document 2
Catégorie
Pays
Établi à
Établi le
Noms
Prénoms
Date de naissance
Sexe
Numéro et pays d'enregistrement de la personne
Vol/perte
Statut du document d'identité

2.2.4 Billet de banque

Numéro du billet
Numéro du billet 2
Numéro fixé
Monnaie
Valeur nominale
Numéro de série (range)
Remarque

2.2.5 Véhicule

Catégorie
Marque
Modèle
Pays
Couleur
Année de fabrication
Immatriculation
Code NIV (numéro d'identification du véhicule)
Autre numéro 1 et autre numéro 2
RFID set ID
Numéro de tag RFID
Alerte

2.2.6 Matériel industriel

Catégorie
Marque
Modèle
Pays
Couleur
Numéro de série
Numéro de flotte

248 RFID: radio-frequency identification (technologie d'identification par radiofréquence)

Numéro du moteur
Autre numéro 1 et autre numéro 2
Capacité du moteur
Marque du moteur
Immatriculation
RFID set ID
Numéro de tag RFID
NIV
Alerte

2.2.7 Aéronef

Catégorie
Marque
Modèle
Pays
Couleur
Compagnie aérienne
Numéro de série
Code d'identification de l'Organisation de l'aviation civile internationale (code d'identification OACI)
Autre numéro 1 et autre numéro 2
Année
Nom
Longueur (en mètres)
Largeur (en mètres)
Nombre de moteurs
RFID set ID
Numéro de tag RFID
Alerte
Attributs d'un moteur d'aéronef

2.2.8 Moteur d'aéronef

Numéro de série
Marque
Modèle
Autre numéro 1 et autre numéro 2

2.2.9 Embarcation

Catégorie
Marque
Modèle
Immatriculation
N° de certification
Pays
Année
Nom
Couleur
Longueur (en mètres)
Nombre de moteurs
Nombre de mâts
Numéro de marque
Numéro de la coque
Nombre de coques
Matériau de la coque
Numéro de la voile
Numéro d'identification extérieur
Autre numéro 1 et autre numéro 2
RFID set ID
Numéro de tag RFID

Alerte
Attributs d'un moteur d'embarcation

2.2.10 Moteur d'embarcation

Numéro de série
Marque et numéro de série
Catégorie
Marque
Type
Année de fabrication
Couleur
Puissance du moteur
Autre numéro 1 et autre numéro 2
RFID set ID
Numéro de tag RFID

2.2.11 Conteneur

Numéro du Bureau international des conteneurs et du transport intermodal (numéro BIC)
Autre numéro
Hauteur (en mètres)
Largeur (en mètres)
RFID set ID
Numéro de tag RFID
Alerte

2.2.12 Immatriculation

Immatriculation
Pays
Vol/perte
Statut de l'immatriculation

2.2.13 Moyen de paiement scriptural

International Securities Identification Number (numéro ISIN)
Numéro de compte
Numéro de série (range)
Monnaie
Valeur nominale
Catégorie
Établi par
Établi le
Date d'expiration
Série
Agent payeur
Code d'identification de la banque (code BIC)
Lieu de juridiction
Montant originel
Marché des devises
Unit
Remarque
Vol/perte

2.2.14 Permis de circulation

Numéro du document
Numéro du document 2
Catégorie
Pays

Établi à
Établi par
Noms
Prénoms
Sexe
Date de naissance
Marque
Modèle
Immatriculation
NIV
Vol/perte
Statut du permis

2.2.15 Objet de la technologie de l’information

Type
Marque
Modèle
Numéro de série
Autre numéro 1 et autre numéro 2

2.2.16 Pièce identifiable de véhicule à moteur

Type
Marque
Code NIV (numéro d’identification du véhicule)
Numéro de série
Couleur
Autre numéro 1 et autre numéro 2

2.2.17 Pièces identifiables d’équipement industriel

Type
Marque
Code NIV (numéro d’identification du véhicule)
Numéro de série
Couleur
Autre numéro 1 et autre numéro 2

2.2.18 Objets identifiables et de grande valeur

Type
Marque
Modèle
Numéro de série
Autre numéro 1 et autre numéro 2
Gravure
Matériau
Marquage de sécurité

